

INFORMACIÓN BÁSICA

Buenas a todos, aquí vamos a pegar un poco la chapa, lo primero que todo os preguntaréis, ¿por qué has hecho este parche si hay X cantidad para el original de SNES y el de GBA (aunque ninguno sin terminar)? La verdad es que este juego lo conocí hace unos años gracias a unos amigos y he visto que las herramientas estaban ahí y nadie lo había hecho y dije, a ello, gracias a hacer esto, he aprendido los últimos 6 meses mucho de romhacking de gba y he disfrutado el proceso muchísimo.

CRÉDITOS

- **Z3R0:** Traductor, editor gráfico, etc. ([Aquí canal de youtube](#)).
- **Korenji:** Del equipo italiano, muchas gracias por la ayuda en programación básica y con muchos gráficos. Le podéis encontrar en su discord: <https://discord.gg/qM9hk9n> en su Twitter: <https://twitter.com/KorenjiLucas> o el de la comunidad italiana: <https://twitter.com/WikiBound>
- **Pelirroja:** Por el testeo y capturar mazo de errores, muchos de ellos graciosos, algún día si os interesa hablamos de ellos :D No tiene redes sociales.
- **SlaySeraph:** Por el testeo y capturar muchos errores también. Una increíble persona, que puedes hablar de cualquier cosa. Twitter: <https://twitter.com/SlaySeraph>
- A los creadores del parche original, **Jeffman**(que sigue para la tradu del 2) y **Mato**. Twitter de Mato: <https://twitter.com/ClydeMandelin> y el Twitter de Jeffman: <https://twitter.com/JeffMan19>

COSAS MEJORADAS

- Puesta la letra negrita las letras de enemigos y el "¡GANASTE!" tras el combate.
- Arreglada la pantalla inconsistente cuando borras partida.
- Añadidos los "¡¡" al SMAAAASH!! de los golpes críticos.

CONDICIONES DE USO

- 1- No me hago responsable de petes de rom, guerras nucleares ni ningún desastre que le ocurre a los dispositivos en los que lo uséis.
- 2- Cualquier pregunta sobre cómo conseguir el juego o si se distribuye la rom o la rom parcheada, no será respondida y posiblemente baneado de dónde lo preguntéis.
- 3- Si se distribuye el parche por otras plataformas, SIEMPRE se adjuntará este documento junto al resto de archivos.
- 4- El proceso explicado se realizará en un PC con Windows 7 de 32 bits como mínimo.

1 JUEGO

Lo primero de todo, tendréis que dumppear vuestra rom de mother 1 + 2 edición japonesa:

CRC: 0a44569c

MD5: f41e36204356974c94fabf7d144dd32a

SHA-1: f27336b9c96ca2d06c34e07a61a78538deac32b3

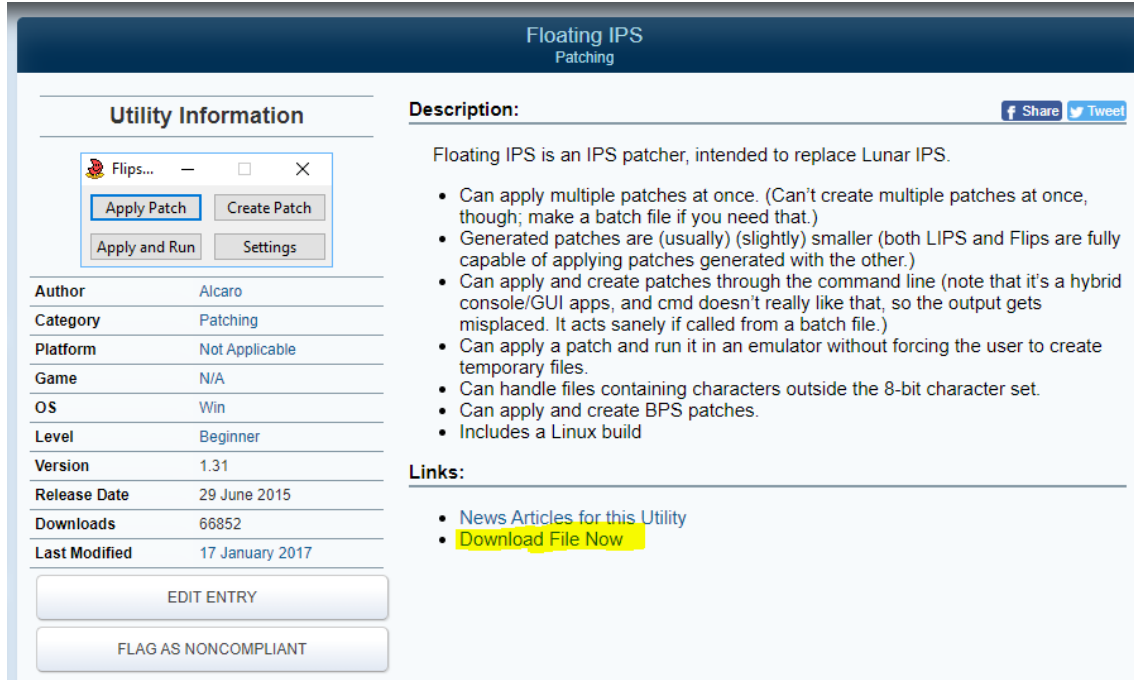
SHA-256: fd444702f465698e8608e3034b68a65d59b538febb5aec371370435e9fea6e7a

SHA-512:

f2b9a37924000547f74d72fa39726a5af7c46ad805e1433257b2df2f15a76a80b78b6cf5f4b77ffd
b7edff42bb50d9305551a3d450a5d5935c9705a9b8f423cc

2 HERRAMIENTA DE PARCHEO

Descargaremos Floating IPS desde su página oficial, romhacking.net
(<https://www.romhacking.net/utilities/1040/>) Pulsad en lo amarillo:



Floating IPS
Patching

Utility Information

Flips... [Apply Patch] [Create Patch] [Apply and Run] [Settings]

Author	Alcaro
Category	Patching
Platform	Not Applicable
Game	N/A
OS	Win
Level	Beginner
Version	1.31
Release Date	29 June 2015
Downloads	66852
Last Modified	17 January 2017

[EDIT ENTRY]

[FLAG AS NONCOMPLIANT]

Description:

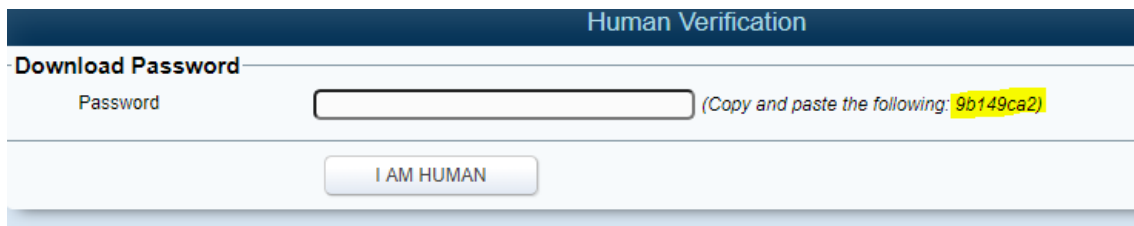
Floating IPS is an IPS patcher, intended to replace Lunar IPS.

- Can apply multiple patches at once. (Can't create multiple patches at once, though; make a batch file if you need that.)
- Generated patches are (usually) (slightly) smaller (both LIPS and Flips are fully capable of applying patches generated with the other.)
- Can apply and create patches through the command line (note that it's a hybrid console/GUI apps, and cmd doesn't really like that, so the output gets misplaced. It acts sanely if called from a batch file.)
- Can apply a patch and run it in an emulator without forcing the user to create temporary files.
- Can handle files containing characters outside the 8-bit character set.
- Can apply and create BPS patches.
- Includes a Linux build

Links:

- [News Articles for this Utility](#)
- [Download File Now](#)

En la siguiente ventana, solo tenéis que copiar lo resaltado y pegarlo donde pone password (os saldrán caracteres diferentes, obviamente), y pulsar en "I AM HUMAN":









Human Verification

Download Password

Password (Copy and paste the following: **9b149ca2**)

[I AM HUMAN]

Y lo descomprimos, nos quedará una carpeta así:


I+2 > floating IPS				
Nombre	Fecha de modificación	Tipo	Tamaño	
 boring.zip	20/06/2015 23:50	Carpeta comprimi...	12 KB	
 flips.exe	20/06/2015 23:50	Aplicación	111 KB	
 flipscfg.bin	11/10/2020 20:36	Archivo BIN	1 KB	
 flips-linux	16/01/2017 18:28	Archivo	96 KB	
 license.txt	08/06/2013 17:04	Documento de te...	1 KB	
 src.zip	20/06/2015 23:50	Carpeta comprimi...	182 KB	

3 PARCHE EN ESPAÑOL

Iremos <https://mother1y2castellano.wordpress.com> , en <https://discord.gg/mWe4TnP> o en <http://youtube.com/c/Z3R0Games> y conseguiremos el parche (comprobar que es la última versión, será un archivo NOMBREDEJEMPLO.zip):




 alfa 0.3.bps.zip	11/10/2020 20:37	Carpeta comprimi...	69 KB
--	------------------	---------------------	-------

Lo daremos a extraer y nos quedará un archivo NOMBREDEJEMPLO.bps:

 alfa 0.3.bps	11/10/2020 20:36	Floating IPS File	82 KB
--	------------------	-------------------	-------

4 PARCHEO

Una vez que tengamos todo, el floating IPS (hemos visto antes lo que hay en su interior), el juego japonés y la versión del parche (en mi caso uso una alfa, será normal que tenga otro nombre el que uséis vosotros):

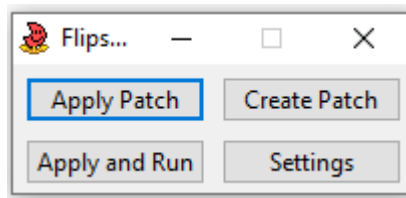
 floating IPS	12/10/2020 17:54	Carpeta de archivos	
 alfa 0.3.bps	11/10/2020 20:36	Floating IPS File	82 KB
 Mother 1+2 (Japan).gba	24/12/1996 22:32	Archivo GBA	16.384 KB

Iremos a la carpeta de floating IPS y pulsaremos sobre flips.exe:

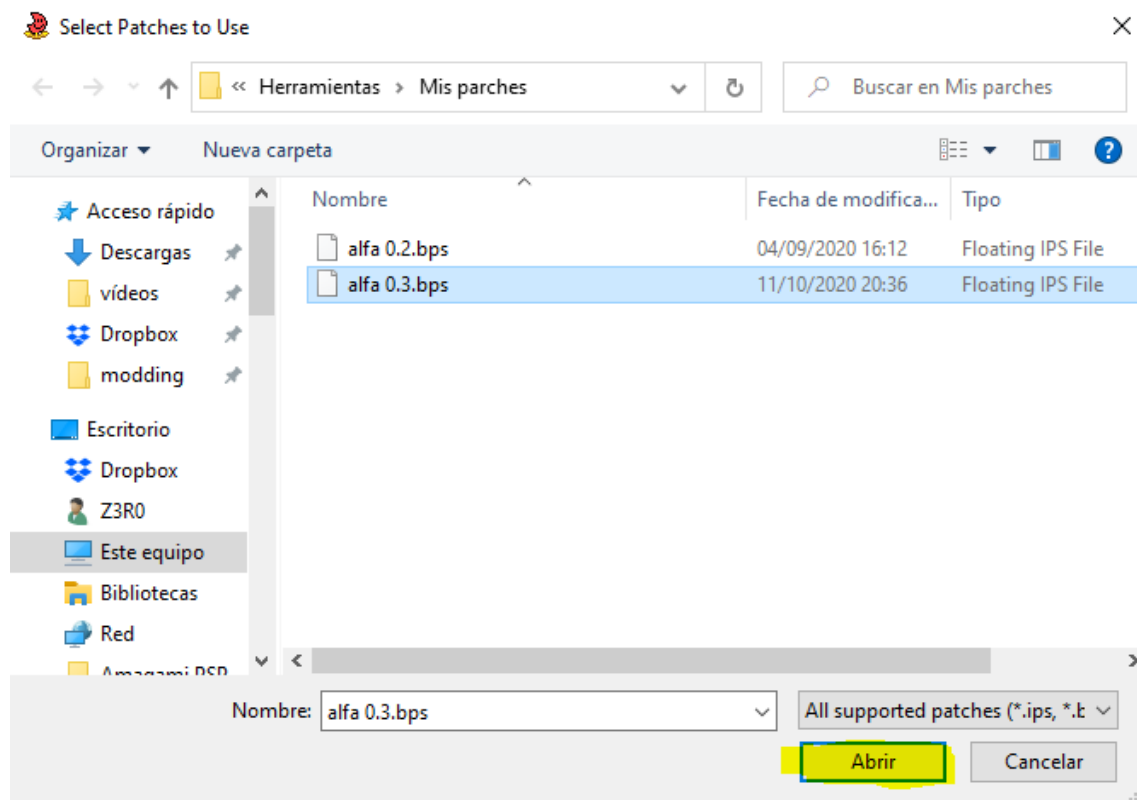
r 1+2 > floating IPS

Nombre	Fecha de modificación	Tipo	Tamaño
boring.zip	20/06/2015 23:50	Carpeta comprimi...	12 KB
flips.exe	20/06/2015 23:50	Aplicación	111 KB
flipscfg.bin	11/10/2020 20:36	Archivo BIN	1 KB
flips-linux	16/01/2017 18:28	Archivo	96 KB
license.txt	08/06/2013 17:04	Documento de te...	1 KB
src.zip	20/06/2015 23:50	Carpeta comprimi...	182 KB

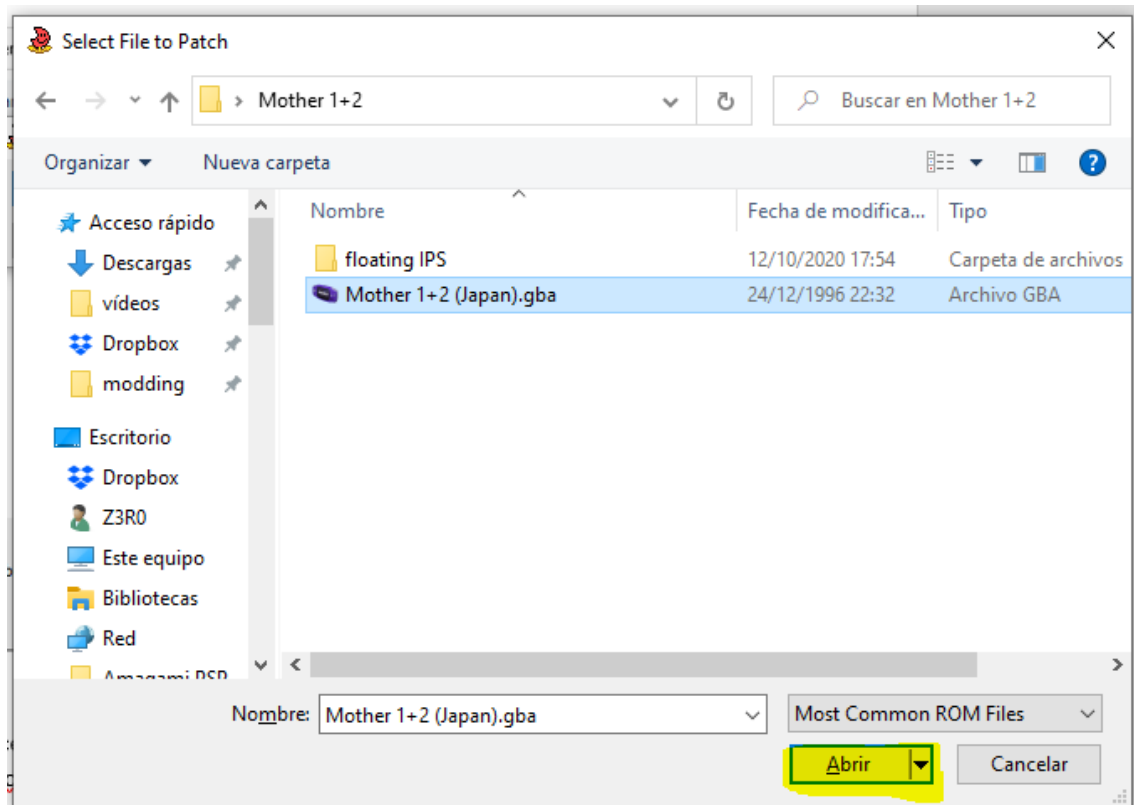
Pulsaremos en apply patch:



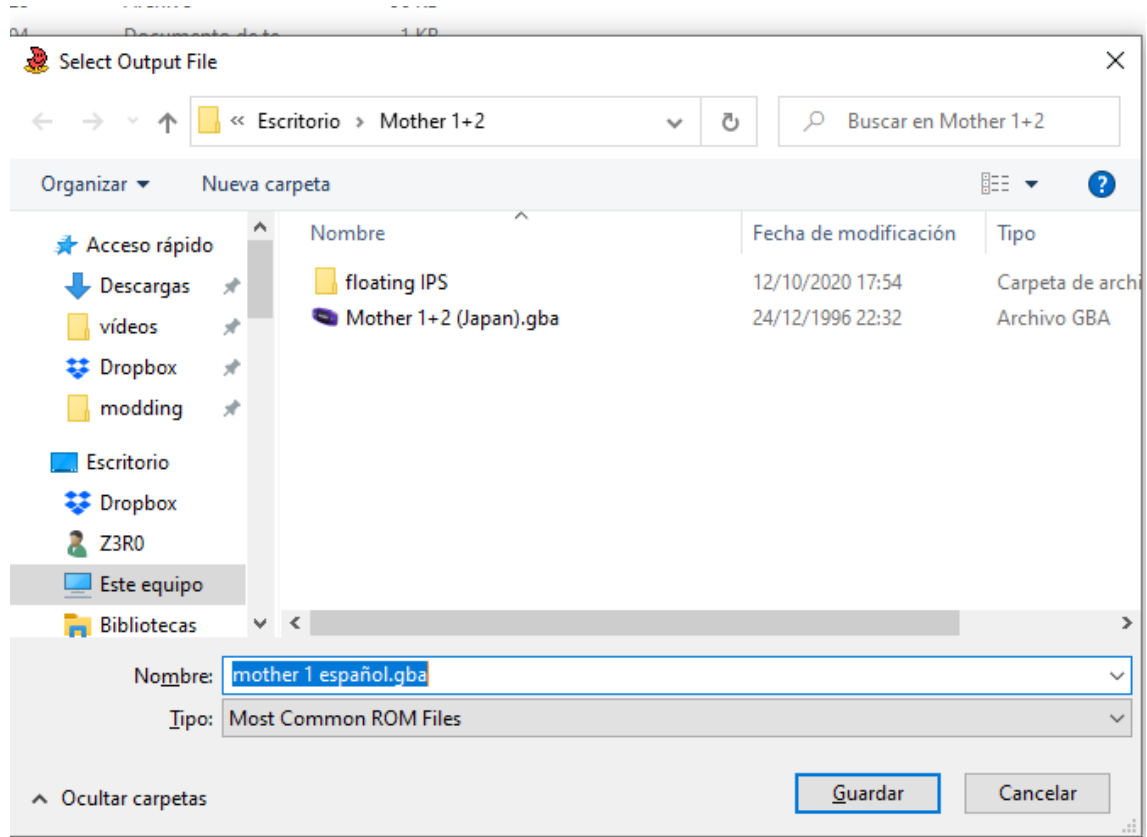
Nos saldrá una ventana en la que tendremos que elegir el archivo .bps (en mi caso, pulsaremos en alfa 0.3.bps) y le daremos en abrir:



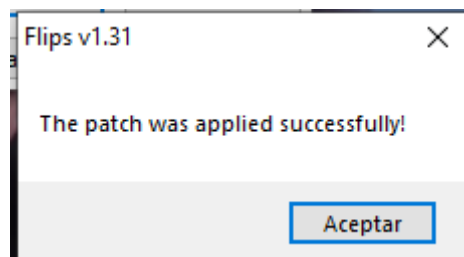
Seguidamente, parecerá que nos sale la misma ventana, pero si vemos arriba a la izquierda pone "Select File to Patch" (ahora seleccionamos el juego):



Por último, nos saldrá la ventana que parecerá igual, pero hacemos lo mismo, miramos arriba a la izquierda y ahora nos pondrá "Select Output file" ¡OJO! Aquí tendremos que elegir dónde lo vamos a crear y pondremos un nombre (por ejemplo mother1.gba), es muy importante poner el .gba y pulsaremos en guardar:



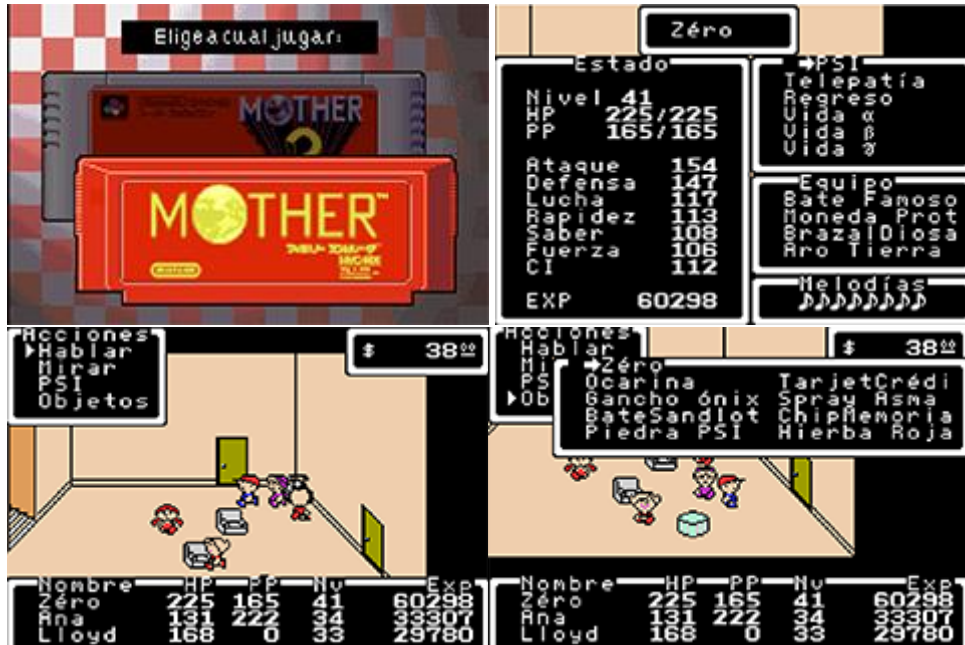
Si hemos seguido los pasos bien, nos saldrá lo siguiente:



En caso de necesitar algo gráfico, tenéis mi canal arriba para ver todos los pasos en vídeo. Podremos cerrar esta ventana y también la aplicación.

5 COMPROBACIÓN

En cualquier emulador de GBA (yo uso el flamante mgba) lo usáis ahí y comprobáis que está traducido:



¡ERRORES O MEJORAS!

¡Seguro que en la traducción, veis cosas raras, robóticas o demasiado literales o que se podrían mejorar, siempre estamos abiertos a la idea, para ello solo tenéis que enviar captura, o la frase en Español y decirnos como se vería mejor la expresión! ¡En caso de errores lo mismo!

La traducción del 2º
tendrá que esperar
hasta que liberen las
herramientas.